

Was möchten Sie machen?

Resumo

É importante saber:

Orações subordinadas: perguntas indiretas

Nas perguntas indiretas, os pronomes interrogativos, como por exemplo *warum* ou *was* são empregados como conjunções. Como em todas as orações subordinadas, o verbo é colocado no final da frase.

Weißt du, warum Frau Berger uns sprechen will?

As perguntas não são feitas de forma direta e sim indireta. Por isso fala-se de frases interrogativas indiretas.

Pergunta direta:

Was machen Sie?

Pergunta indireta:

Mich interessiert, was Sie machen.

A conjunção "se", **ob** inicia "perguntas de decisão", isto é, aquelas que são respondidas com **ja** ou **nein**.

Kommst du? (sim ou não?)
Mich hat sie nicht gefragt, ob ich komme.

Preste atenção: na oração subordinada, os pronomes podem mudar:

 $du/Sie \rightarrow ich (mich)/ihr/Sie \rightarrow wir (uns).$

Kommst du?/Kommen Sie? Mich hat man nicht gefragt, ob ich komme. Kommt ihr?/Kommen Sie? Uns hat man nicht gefragt, ob wir kommen.

Se uma oração tem dois verbos, o verbo conjugado vem sempre no final da frase.

Weißt du, warum Frau Berger uns sprechen **will?** Mich hat sie nicht gefragt, ob ich kommen **möchte**. A sra. Berger chamou Andreas e Hanna para uma conversa no Hotel Europa. Ela tomou uma decisão importante.

Andreas: Sag mal, weißt du, warum Frau Berger uns sprechen will? Hanna.

Nein - keine Ahnung! Aber ich weiß, warum ich sie sprechen

Andreas: Ich auch!

Frau Berger: (Entra) Schön, daß Sie alle gekommen sind.

 $\mathbf{E}\mathbf{x}$ (Baixinho) Wieso alle? Mich hat sie nicht gefragt, ob ich

komme ...

Ex, ich habe gehört, was du gesagt hast. Entschuldige, du bist Frau Berger:

natürlich auch willkommen! Also – ich habe eine wichtige

Entscheidung getroffen.

Andreas: (Fala baixo) Jetzt wird es interessant. (Alto) Ich auch, Frau

Hanna: Ich muß Ihnen unbedingt etwas sagen.

Frau Berger: Gleich Hanna, gleich.

Hanna: Aber es ist sehr wichtig. (Ansiosa) Ich werde nämlich

heiraten. Und da möchte ich nicht mehr arbeiten.

Frau Berger: Ja, das ist wirklich eine Überraschung.

Andreas: Ich kann auch nicht mehr hier arbeiten. Ich bin doch mit

meinem Studium fertig und habe gleich einen super Auftrag

bekommen

Was für einen denn? Hanna:

Andreas: Ich soll Reportagen über die östlichen Bundesländer

schreiben.

Interessant - genau dahin will ich gehen. Frau Berger:

Andreas: Wie bitte? Hanna. Was?

A sra. Berger quer ir embora de Aachen e montar um hotel num dos novos estados do leste alemão. Porém, ela ainda não sabe onde fazê-lo.

Andreas: Frau Berger, jetzt sind Sie aber endlich dran! Mich interessiert.

was Sie machen möchten.

Ganz einfach. Ich bin jetzt so lange in Aachen, ich kenne die Frau Berger:

Stadt und die Menschen - jetzt möchte ich ein neues Hotel

aufmachen.

Und wo? Hanna:

Frau Berger: Irgendwo in den östlichen Bundesländern - vielleicht auf

Rügen oder in Leipzig oder ...

In Leipzig? In der Heimatstadt von Dr. Thürmann? Andreas:

Ich weiß noch nicht, ob ich wieder in eine Stadt möchte. Ich Frau Berger:

brauche einfach noch Zeit, ich will in Ruhe suchen.

· Andreas: Und dabei haben Sie einen Reisebegleiter. Sie reisen und

suchen ein neues Hotel, ich reise und schreibe Reportagen.

Ex: Und ich? Nimmst du mich mit?

Andreas: Sowieso!

1 O que você ouviu na lição? Assinale a resposta certa.

- 1. a) Hanna weiß nicht, warum Frau Berger sie sprechen will.
 - b) Hanna hat keine Ahnung, warum Frau Berger sie sprechen will.
 - c) Hanna erzählt, warum Frau Berger sie sprechen will.
- 2 a) Frau Berger hat alle gefragt, ob sie kommen.
 - b) Frau Berger hat Dr. Thürmann gefragt, ob er kommt.
 - c) Frau Berger hat Ex nicht gefragt, ob sie kommt.
- 3. a) Frau Berger hat eine wichtige Entscheidung getroffen.
 - b) Frau Berger hat Andreas getroffen.
 - c) Frau Berger hat ihre Eltern getroffen.
- 4. a) Hanna möchte nicht mehr arbeiten, weil sie eine andere Arbeit hat.
 - b) Hanna möchte nicht mehr arbeiten, weil sie heiraten wird.
 - c) Hanna möchte nicht mehr arbeiten, weil sie viel Geld hat.
- 5. a) Andreas soll Recherchen über die östlichen Bundesländer machen.
 - b) Andreas soll Reportagen über die östlichen Bundesländer suchen.
 - c) Andreas soll Reportagen über die östlichen Bundesländer schreiben.
- 6. a) Andreas interessiert, was Frau Berger machen möchte.
 - b) Andreas interessiert, was Frau Berger interessiert.
 - c) Andreas interessiert, was Frau Berger vorliest.
- 7. a) Frau Berger möchte das Hotel in Aachen verkaufen.
 - b) Frau Berger möchte ein neues Hotel aufmachen.
 - c) Frau Berger möchte das Hotel in Aachen ihrer Schwester geben.
- 8. a) Sie möchte das Hotel in Leipzig aufmachen.
 - b) Sie möchte das Hotel auf Rügen aufmachen.
 - c) Sie weiß noch nicht, ob sie wieder in eine Stadt möchte.
- 9. a) Andreas wird der Reisebegleiter von Frau Berger sein.
 - b) Andreas wird der Lehrer von Frau Berger sein.
 - c) Andreas wird der Chef von Frau Berger sein.

2 Transforme estas perguntas em perguntas indiretas. Use os pronomes interrogativos.

Mich interessiert, Ich möchte wissen, Können Sie mir sagen, Woher kommen Sie?
Wann kommen Sie?
Was machen Sie?
Wo wohnen Sie?
Was arbeiten Sie?
Warum lernen Sie Deutsch?
Wieso wollen Sie mich sprechen?
Wann sind Sie mit dem Studium fertig?
Was wollen Sie sagen?
Wie finden Sie Ex?

Beispiel

Mich interessiert, woher Sie kommen.

Você quer saber se algo é possível. Comece a oração assim: *Ich mochte wissen*, *ob* ...

- 1. Kann ich Sie heute nachmittag sprechen?
- 2. Soll ich heute nachmittag kommen?
- 3. Wird es interessant?
- 4. Bin ich willkommen?
- 5. Heiraten Sie?
- 6. Arbeiten Sie hier weiter?
- 7. Schreiben Sie Reportagen über die östlichen Bundesländer?
- 8. Gehen Sie nach Leipzig?
- 9. Werden Sie ein neues Hotel eröffnen?
- 10. Kann ich in Ruhe suchen?
- 11. Nimmst du mich mit?

Beispiel

1. Ich möchte wissen, ob ich Sie heute nachmittag sprechen kann.

4 Com que palavra começam as subordinadas? Escolha a conjunção certa ou o pronome interrogativo adequado.

 Frau Berger hat alle ins Hotel Europa 	eingeladen, sie etwas sagen
möchte. 2. Hanna weiß nicht,	Frau Berger sie eingeladen hat.
3. Andreas fragt sie, sie weiß,	Frau Berger sie eingeladen hat.
Frau Berger hat Ex nicht gefragt,	sie kommen möchte. 5. Frau Berger
findet es schön, alle gekommen	sind. 6. Hanna sagt Frau Berger,
sie ihr unbedingt etwas sagen muß. 7. I	Frau Berger möchte wissen, Hanna
nicht etwas warten kann. 8. Aber Hann	a will unbedingt sagen, sie
heiraten wird. 9. Auch Andreas wird nicht mehr im Hotel Europa arbeiten,	
er einen Auftrag bekommen ha	ıt. 10. Hanna fragt, das für ein
Auftrag ist. 11. Frau Berger weiß noch i wird.	nicht, sie nach Leipzig gehen
warum oh	daß weil was

Die Bundesrepublik Deutschland

